



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1553

21 Ιουνίου 2013

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 4113.305/01/2013

Κανονισμοί για την εφαρμογή απαιτήσεων της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας - Υποχρεώσεις Κράτους Σημαίας και Λιμένα.

#### ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α. του άρθρου τρίτου και τέταρτου του ν. 4078/2012 «Κύρωση της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006, της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας» (Α' 179).

β. του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα, που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (Α' 98).

γ. του άρθρου 5 του π.δ. 85/2012 «Ίδρυση και μετονομασία Υπουργείων, μεταφορά και κατάργηση υπηρεσιών» (Α' 141), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 του π.δ. 94/2012 «Τροποποίηση π.δ. 85/2012 «Ίδρυση και μετονομασία Υπουργείων, μεταφορά και κατάργηση υπηρεσιών» (Α' 141)» (Α' 149).

δ. του π.δ. 86/2012 «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (Α' 141).

ε. της αριθ. Υ.48/9-7-2012 απόφασης του Πρωθυπουργού «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών Χρήστου Σταϊκούρα» (Β' 2105).

2. Τις διατάξεις του Κώδικα Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου, που κυρώθηκε με το ν.δ. 187/1973 (Α' 261).

3. Το γεγονός ότι από την παρούσα δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

Άρθρο πρώτο

1. Εγκρίνουμε Κανονισμούς για την εφαρμογή απαιτήσεων της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006, της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας που κυρώθηκε με το ν. 4078/2012, που αφορούν στις υποχρεώσεις Κράτους Σημαίας και Λιμένα.

2. Για την εφαρμογή των Κανονισμών αυτών, με τον όρο:

α. Σύμβαση νοείται η Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας, 2006 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, που κυρώθηκε με το ν. 4078/2012 (Α' 179).

β. Πλοίο νοείται υπό ελληνική σημαία πλοίο, ανεξάρτητα εάν είναι δημόσιας ή ιδιωτικής ιδιοκτησίας, το οποίο απασχολείται τακτικώς σε εμπορικές δραστηριότητες, εκτός αυτού που απασχολείται με την αλιεία ή παρόμοιες εργασίες, όπως βοηθητικό ιχθυοκαλλιέργειας, αυτού που είναι χαρακτηρισμένο παραδοσιακό σύμφωνα με την κοινή υπουργική απόφαση 4113.203/01/13-09-2005 (Β' 1281), πλοίου πολεμικού ή βοηθητικού αυτού, καθώς και εκτός αυτού που πλέει αποκλειστικά:

αα. σε λιμένες, ποτάμια και κανάλια ή

ββ. εντός λιμένων, συμπεριλαμβανομένων των θαλασσίων περιοχών στις οποίες αγκυροβολούν πλοία (ράδα), τα οποία προορίζονται να εξυπηρετηθούν από τον πλησίον αυτών λιμένα. Ειδικά για το λιμένα του Πειραιά θεωρείται η θαλάσσια περιοχή κατά μήκος των ακτών της Αττικής, μέχρι τα Ίσθμια και τη Βουλιαγμένη, ή

γγ. σε προσβάσεις λιμένων μέχρι τρία (03) ναυτικά μίλια από το στόμιο αυτών ή

δδ. μεταξύ λιμένων ή μεταξύ συνεχόμενων όρμων σε απόσταση που δεν υπερβαίνει τα έξι (06) ναυτικά μίλια.

γ. Ναυτικός νοείται οποιοδήποτε πρόσωπο έχει προσληφθεί ή απασχολείται ή εργάζεται και με οποιαδήποτε ειδικότητα ναυτολογείται επί πλοίου στο οποίο έχει εφαρμογή η παρούσα.

δ. Πλοιοκτήτης νοείται ο ιδιοκτήτης του πλοίου ή άλλος οργανισμός ή πρόσωπο, όπως ο διαχειριστής, ο πράκτορας ή ο ναυλωτής γυμνού πλοίου, ο οποίος έχει αναλάβει την ευθύνη λειτουργίας του πλοίου από τον ιδιοκτήτη και ο οποίος, αναλαμβάνοντας τέτοια ευθύνη, αποδέχθηκε να αναλάβει τα καθήκοντα και τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται στους πλοιοκτήτες σύμφωνα με την Σύμβαση, ανεξάρτητα με το εάν κάποιος άλλος οργανισμός ή πρόσωπα εκπληρώνουν ορισμένα από τα καθήκοντα ή τις υποχρεώσεις για λογαριασμό του πλοιοκτήτη.

ε. Ολική Χωρητικότητα (ο.χ.) νοείται η ολική χωρητικότητα που υπολογίζεται σύμφωνα με τους κανονισμούς περί καταμέτρησης χωρητικότητας που περιέχονται στο Παράρτημα Ι της Διεθνούς Σύμβασης για τη Καταμέτρηση της Χωρητικότητας των Πλοίων, 1969, ή οποιασδήποτε άλλης διαδοχικής Σύμβασης. Για πλοία που καλύπτονται από το προσωρινό πρόγραμμα καταμέτρησης της χωρητικότητας που υιοθετήθηκε από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό, η ολική χωρητικότητα είναι αυτή

που περιλαμβάνεται στη στήλη ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ του Διεθνούς Πιστοποιητικού Χωρητικότητας (1969).

στ. Κ.Ο.Χ. νοούνται οι κόροι ολικής χωρητικότητας.  
ζ. ΚΑΝΔ νοείται ο Κώδικας Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου, που κυρώθηκε με το ν.δ. 187/1973.

η. ΥΝΑ νοείται το Υπουργείο Ναυτιλίας και Αιγαίου.

θ. Λ.Σ. νοείται το Λιμενικό Σώμα.

3. Οι Κανονισμοί έχουν ως ακολούθως:

«Κανονισμοί για την Εφαρμογή Απαιτήσεων της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006 - Υποχρεώσεις Κράτους Σημείας και Λιμένα»

Κανονισμός 1- Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας

1. Για το σκοπό του παρόντος Κανονισμού, με τον όρο αρμόδια αρχή νοείται η Διεύθυνση Ελέγχου Διαχείρισης της Ασφάλειας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων του ΥΝΑ.

2. Η αρμόδια αρχή εφαρμόζει σύστημα επιθεώρησης προς πιστοποίηση των πλοίων, σύμφωνα με τον Κανονισμό 5.1.3. και το Πρότυπο Α5.1.3 της Σύμβασης. Οι επιθεωρήσεις του προηγούμενου εδαφίου μπορούν να διενεργούνται από Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας που εγγράφονται σε οικείο μητρώο που τηρείται από τον Κλάδο Ελέγχου Εμπορικών Πλοίων του ΥΝΑ, όπως και από επιθεωρητές των αναγνωρισμένων οργανισμών που έχουν εξουσιοδοτηθεί σύμφωνα με τον οικείο Κανονισμό.

3. Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας του ΥΝΑ μπορεί να είναι:

α. Αξιωματικοί απόφοιτοι της Σχολής Δοκίμων Σημαιοφόρων Λ.Σ., ή

β. Αξιωματικοί Λ.Σ. Τεχνικοί, ή

γ. Αξιωματικοί απόφοιτοι Σχολής Δοκίμων Υπαξιωματικών Λ.Σ., ή

δ. Πολιτικοί Υπάλληλοι του ΥΝΑ.

4. Τα πρόσωπα της παραγράφου 3 έχουν καλή γνώση της αγγλικής γλώσσας, σύμφωνα με το άρθρο 28 του π.δ. 50/2001 (Α' 39) και κατέχουν:

α. Δίπλωμα Πολυτεχνείου ή Πολυτεχνικής Σχολής, ή

β. Πτυχίο Ανώτατου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος συναφές με τη ναυτιλία, ή

γ. Δίπλωμα Εμπορικού Ναυτικού ΑΕΝ ή ΑΔΣΕΝ, ή

δ. Πτυχίο Ανώτατου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος και συναφή με τη ναυτιλία τίτλο μεταπτυχιακών σπουδών, ή

ε. Πτυχίο Σχολής Ναυτικών Δοκίμων (ΣΝΔ)/Δοκίμων Σημαιοφόρων Λ.Σ.

5. Πέραν των προσόντων της παραγράφου 4, οι Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας πρέπει να:

α. είναι επιθεωρητές Κράτους Σημείας, όπως οι επιθεωρητές του Κλάδου Ελέγχου Εμπορικών Πλοίων, ή

β. είναι ελεγκτές εφαρμογής του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης (ΔΚΑΔ), ή

γ. είναι επιθεωρητές του Κράτους Λιμένα (PSCO), στο πλαίσιο της συμφωνίας του Μνημονίου Συνεννόησης των Παρισίων (Paris MoU), ή

δ. να έχουν εργασιακή εμπειρία τουλάχιστον δύο (02) ετών εντός της τελευταίας πενταετίας στη Διεύθυνση Ναυτικής Εργασίας ή σε Τμήμα/Γραφείο Ναυτολογίας Κεντρικών Λιμεναρχείων.

6. Για την εγγραφή τους στο μητρώο Επιθεωρητών Ναυτικής Εργασίας της παραγράφου 2, τα πρόσωπα που κατέχουν τα απαραίτητα προσόντα ολοκληρώνουν

επιτυχώς εκπαιδευτικό πρόγραμμα σε αντικείμενα όπως γνώση και κατανόηση των απαιτήσεων της Σύμβασης και ειδικότερα των εθνικών νόμων και κανονισμών που την εφαρμόζουν, των τεχνικών επιθεώρησης, την εξέταση στοιχείων και εγγράφων, τη συλλογή και αξιολόγηση αντικειμενικών αποδεικτικών στοιχείων, τη σύνταξη και υποβολή εκθέσεων επιθεώρησης και διαχείρισης τυχόν ευρημάτων και ανάληψη διορθωτικών ενεργειών.

7. Στελέχη Λ.Σ. που έχουν παρακολουθήσει και έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς το εκπαιδευτικό πρόγραμμα του Διεθνούς Εκπαιδευτικού Κέντρου της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας σχετικά με την εκπαίδευση εκπαιδευτών και επιθεωρητών ναυτικής εργασίας για την εφαρμογή της Σύμβασης, αναγνωρίζονται ως Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας και δύναται να ορισθούν ως Εκπαιδευτικοί και Επιστημονικοί Υπεύθυνοι των εκπαιδευτικών προγραμμάτων της παραγράφου 6, καθώς και προγραμμάτων Εκπαιδευτών Επιθεωρητών Ναυτικής Εργασίας.

8. Οι Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας εφοδιάζονται από την αρμόδια αρχή με ειδικό δελτίο ταυτότητας, το οποίο συντάσσεται στην ελληνική και στην αγγλική γλώσσα και περιέχει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α. τίτλο της εκδούσας αρχής, τόπο και ημερομηνία έκδοσης.

β. ονοματεπώνυμο και πρόσφατη φωτογραφία του κατόχου.

γ. δήλωση που να αναφέρει ότι ο κάτοχος είναι εξουσιοδοτημένος να διεξάγει επιθεωρήσεις των συνθηκών ναυτικής εργασίας, σύμφωνα με τον παρόντα Κανονισμό και τον Κανονισμό 5.1.3. και το Πρότυπο Α5.1.3 της Σύμβασης.

δ. υπογραφή του κατόχου.

9. Η αρμόδια αρχή μεριμνά σε συνεργασία με τις αρμόδιες Υπηρεσίες του ΥΝΑ ώστε οι Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας να λαμβάνουν και να συνεχίζουν να λαμβάνουν κατάλληλη εκπαίδευση/επιμόρφωση σχετικά με τη Σύμβαση, μέσω οργάνωσης κατάλληλων προγραμμάτων ή/και συμμετοχής επιθεωρητών σε αντίστοιχα προγράμματα που διοργανώνονται σε εθνικό, ενωσιακό και διεθνές επίπεδο.

10. Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα της παραγράφου 2, συμπεριλαμβανομένης της μεθόδου που χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητάς του τηρούνται από την αρμόδια αρχή.

11. Ο πλοιοκτήτης είναι υπεύθυνος και ο πλοίαρχος μεριμνά προκειμένου να θέτει στη διάθεση του Επιθεωρητή Ναυτικής Εργασίας όλα τα έγγραφα, βιβλία, αρχεία, πίνακες και λοιπά στοιχεία που είναι απαραίτητα για την διεξαγωγή της επιθεώρησης.

12. Οι Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας απολαμβάνουν πλήρους ανεξαρτησίας κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, τα οποία οφείλουν να εκτελούν με αντικειμενικότητα και αμεροληψία και έχουν την εξουσία τουλάχιστον να:

α. επιβιβάζονται ελεύθερα επί πλοίων.

β. διεξάγουν οποιαδήποτε εξέταση, δοκιμή ή έρευνα που μπορεί να θεωρούν απαραίτητη με σκοπό να ικανοποιηθούν ότι τα πρότυπα τηρούνται.

γ. απαιτούν την αποκατάσταση οποιωνδήποτε ελλείψεων και, όταν έχουν λόγο να πιστεύουν ότι οι ελλείψεις αποτελούν σοβαρή παραβίαση των απαιτήσεων της

Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των ναυτικών, ή αντιπροσωπεύουν σημαντικό κίνδυνο για την ασφάλεια, την υγεία ή την ασφάλεια από έκνομες ενέργειες των ναυτικών, να απαγορεύουν στο πλοίο να αναχωρήσει από το λιμένα έως ότου πραγματοποιηθούν οι απαραίτητες ενέργειες.

13. Οι Επιθεωρητές αντιμετωπίζουν ως εμπιστευτική την πηγή οποιωνδήποτε παραπόνων ή δυσανεσκειών, που ισχυρίζεται κίνδυνο ή έλλειψη σε σχέση με τις συνθήκες εργασίας και διαβίωσης των ναυτικών ή παράβαση των νόμων και κανονισμών και δεν αφήνουν υπόνοια στον πλοιοκτήτη, στον εκπρόσωπο του πλοιοκτήτη ή στον διαχειριστή του πλοίου ότι η επιθεώρηση έλαβε χώρα ως συνέπεια της εν λόγω δυσανεσκειας ή παραπόνου.

14. Οι Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας απαγορεύεται να:

α. έχουν οποιοδήποτε άμεσο ή έμμεσο συμφέρον σε οποιαδήποτε εργασία την οποία καλούνται να επιθεωρήσουν, και

β. αποκαλύπτουν οποιαδήποτε εμπορικά μυστικά ή εμπιστευτικές εργασιακές διαδικασίες ή πληροφορίες προσωπικής φύσεως που μπορεί να περιήλθαν στη γνώση τους κατά τη διάρκεια των καθηκόντων τους, τιμωρούμενοι σε περίπτωση παράβασης των ανωτέρω, ανεξαρτήτως τυχόν ποινικού ή πειθαρχικού ελέγχου, με την οριστική διαγραφή τους από το μητρώο. Οι Επιθεωρητές υπόκεινται στην απαγόρευση αυτή ακόμη και όταν δεν φέρουν πλέον την ιδιότητα τους ως Επιθεωρητές.

15. Σε όποιον παρεμποδίζει τους Επιθεωρητές κατά την άσκηση των καθηκόντων τους επιβάλλονται με απόφαση του Προϊσταμένου του Κλάδου Ελέγχου Εμπορικών Πλοίων, οι κυρώσεις σύμφωνα με το άρθρο 45 του ΚΔΝΔ.

#### Κανονισμός 2 - Έλεγχος και Συμμόρφωση

1. Οι Λιμενικές Αρχές στο εσωτερικό και οι τοποθετημένοι στις Προξενικές Αρχές Αξιωματικοί Λιμενικού Σώματος που ασκούν διοικητικά καθήκοντα ναυτιλίας στο εξωτερικό ελέγχουν, σύμφωνα με οδηγίες των Υπηρεσιών του ΥΝΑ, την τήρηση των απαιτήσεων της εθνικής νομοθεσίας για την εφαρμογή της Σύμβασης και εξακριβώνουν ότι τα μέτρα που σχετίζονται με τις συνθήκες εργασίας και διαβίωσης των ναυτικών, συμπεριλαμβανομένων αυτών που παρατίθενται στη Δήλωση Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας, όταν απαιτείται, εφαρμόζονται.

2. Το Πιστοποιητικό Ναυτικής Εργασίας, συνοδευόμενο από Δήλωση Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας αποτελεί εκ πρώτης όψεως (*prima facie*) απόδειξη ότι το πλοίο έχει επιθεωρηθεί δεόντως και ότι οι απαιτήσεις της Σύμβασης, που αφορούν στις συνθήκες εργασίας και διαβίωσης των ναυτικών, πληρούνται στο βαθμό που αυτό πιστοποιείται.

3. Για το σκοπό της παραγράφου 1, οι έλεγχοι διενεργούνται από Πιστοποιημένους επιθεωρητές του Paris MoU ή Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας και εναλλακτικά από:

α. Αξιωματικούς απόφοιτους Σχολής Δοκίμων Σημαιοφόρων Λ.Σ. ή

β. Αξιωματικούς Λ.Σ. ειδικότητας Τεχνικού ή

γ. Αξιωματικούς, Ανθυπασπιστές και Αρχικελευστές Λ.Σ., απόφοιτους Σχολής Δοκίμων Υπαξιωματικών Λ.Σ., οι

οποίοι κατέχουν πτυχίο Ανώτατων ή Ανωτέρων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων είτε δίπλωμα Εμπορικού Ναυτικού ΑΕΝ ή ΑΔΣΕΝ.

Σε περίπτωση που δεν διατίθενται πρόσωπα με τα παραπάνω προσόντα, οι έλεγχοι δύναται να πραγματοποιούνται από άλλα στελέχη ΛΣ, σύμφωνα με την καθοδήγηση των αρμόδιων Υπηρεσιών του ΥΝΑ.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 12, 13 και 14 του Κανονισμού Επιθεωρητών Ναυτικής Εργασίας έχουν εφαρμογή και στα πρόσωπα της παραγράφου 3.

5. Εάν Λιμενική Αρχή γίνει αποδέκτης καταγγελίας προδήλως βάσιμης ή υπάρχουν αποδείξεις ότι πλοίο δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Σύμβασης, όπως αυτές εφαρμόζονται με τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς ή ότι υπάρχουν σοβαρές ελλείψεις στην εφαρμογή των μέτρων που παρατίθενται στη Δήλωση Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας, λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα σε συνεργασία με τις συναρμόδιες Υπηρεσίες του ΥΝΑ, για να διερευνήσει το θέμα και να μεριμνήσει ότι έχουν αναληφθεί ενέργειες για την αποκατάσταση των ελλείψεων που τυχόν διαπιστώθηκαν, ανεξάρτητα από την κίνηση διαδικασιών επιβολής των νομίμων κυρώσεων.

6. Σε όποιον παρεμποδίζει τον έλεγχο κατά τον παρόντα Κανονισμό επιβάλλονται κυρώσεις σύμφωνα με το άρθρο 45 του ΚΔΝΔ.

#### Κανονισμός 3 - Εξουσιοδότηση Αναγνωρισμένων Οργανισμών

1. Εξουσιοδοτούνται Οργανισμοί για να διεξάγουν τις προβλεπόμενες από τη Σύμβαση επιθεωρήσεις/εξακριβώσεις, προς έκδοση/θεώρηση/ανανέωση του Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας, έκδοση του Προσωρινού Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας, την πιστοποίηση του Μέρους II της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας και την έκδοση της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας, που προβλέπονται στη Σύμβαση, υπό τους ακόλουθους όρους και κριτήρια που, εφόσον πληρούνται σωρευτικώς, θεωρούνται κατόπιν αιτήσεώς τους αναγνωρισμένοι Οργανισμοί για την παροχή των υπηρεσιών του Προσαρτήματος 1 της εξουσιοδότησης της Αρχής αναφορικά με τη Σύμβαση:

α. ο Οργανισμός είναι αναγνωρισμένος σύμφωνα με τον Κανονισμό 391/2009 (L 131/28-05-2009) και έχει εξουσιοδοτηθεί για καθήκοντα που αναφέρονται στην υπουργική απόφαση 4113.190/01/2004/25.02.2004 (Β' 379), όπως ισχύει κάθε φορά.

β. ο Οργανισμός, δια του προσωπικού του, διαθέτει την απαραίτητη γνώση των απαιτήσεων της Σύμβασης, καθώς και των εθνικών νόμων, κανονισμών και των σχετικών διεθνών οργάνων.

γ. ο Οργανισμός έχει το κατάλληλο μέγεθος, δομή, εμπειρία και δυνατότητα ανάλογη με τον βαθμό της εξουσιοδότησης.

Για τον σκοπό αυτό ο Οργανισμός:

αα. είναι στελεχωμένος ανά πάσα στιγμή με επαρκές, κατάλληλο και προσοντούχο διοικητικό και τεχνικό προσωπικό, προσωπικό υποστήριξης, καθώς και επιθεωρητές ανάλογα με το μέγεθος και τη σύνθεση του αριθμού των πλοίων, που επιθεωρεί και πιστοποιεί/δηλώνει, και διαθέτει άμεσα όπου δραστηριοποιούνται τα ανωτέρω πλοία, όταν και εφόσον χρειάζεται, μέσα και προσωπικό ανάλογα με τα καθήκοντα, που αναλαμβάνει,

ββ. παρέχει υπηρεσίες σχετικά με τη Σύμβαση με αποκλειστικούς επιθεωρητές του και

γγ. επιδεικνύει τεχνική, διοικητική, διαχειριστική επάρκεια και ικανότητα για να εξασφαλίζει την παροχή έγκαιρων υπηρεσιών ικανοποιητικής ποιότητας.

δ. Τα προσόντα των επιθεωρητών καθώς και η εκπαίδευση αυτών σε θέματα εφαρμογής της Σύμβασης δεν μπορεί να υπολείπονται των αντίστοιχων προσόντων των επιθεωρητών της αρμόδιας Αρχής, όπως αυτά ορίζονται στον Κανονισμό 1 της παρούσας.

ε. ο Οργανισμός δεν είναι υπό τον έλεγχο πλοιοκτητών ή ναυπηγών ή άλλων, οι οποίοι αναπτύσσουν εμπορική δραστηριότητα στην κατασκευή, τον εξοπλισμό, την επισκευή ή την εκμετάλλευση πλοίων. Επίσης, δεν εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό ως προς τις προσόδους του από μία και μόνο εμπορική επιχείρηση και ο Πρόεδρος, ο Διευθύνων Σύμβουλος, ο Γενικός Διευθυντής, όπως και οιοσδήποτε άλλος νόμιμος εκπρόσωπός του κατά το Καταστατικό του Οργανισμού και τα μέλη του Διοικητικού του Συμβουλίου δεν ταυτίζονται, ούτε έχουν επαγγελματικούς, προσωπικούς ή οικογενειακούς δεσμούς με ιδιοκτήτη/εφοπλιστή/διαχειριστή υπό ελληνική σημαία πλοίου. Το ασυμβίβαστο αυτό ισχύει και για τους Επιθεωρητές του Οργανισμού, οι οποίοι επιπροσθέτως δεν επιτρέπεται να έχουν οποιοδήποτε συμφέρον άμεσο ή έμμεσο σε σχέση με κάθε λειτουργία/διαδικασία που καλούνται να επιθεωρήσουν. Ο Οργανισμός είναι υπόλογος κατά τη λειτουργία του. Για τα ανωτέρω υποβάλλεται ένορκη βεβαίωση του νόμιμου εκπροσώπου του Οργανισμού σύμφωνα με το ισχύον Καταστατικό του, επίσημα μεταφρασμένη στην ελληνική, με το κάτωθι περιεχόμενο:

«Βεβαιώνω ενυπογράφως ότι ο Οργανισμός, τον οποίο νομίμως εκπροσωπώ σύμφωνα με το ισχύον Καταστατικό αυτού:

1) δεν είναι υπό τον έλεγχο πλοιοκτητών ή ναυπηγών ή άλλων, οι οποίοι αναπτύσσουν εμπορική δραστηριότητα στην κατασκευή, τον εξοπλισμό, την επισκευή ή την εκμετάλλευση πλοίων,

2) δεν εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό ως προς τις προσόδους του από μία και μόνο εμπορική επιχείρηση και

3) είναι υπόλογος κατά τη λειτουργία του.

Επίσης, βεβαιώνω ότι:

4) ο Πρόεδρος, ο Διευθύνων Σύμβουλος, ο Γενικός Διευθυντής, οιοσδήποτε άλλος νόμιμος εκπρόσωπος του Οργανισμού κατά το Καταστατικό του και τα μέλη του Διοικητικού του Συμβουλίου δεν ταυτίζονται, ούτε έχουν επαγγελματικούς, προσωπικούς ή οικογενειακούς δεσμούς με ιδιοκτήτη/εφοπλιστή/διαχειριστή υπό ελληνική σημαία πλοίου και

5) οι Επιθεωρητές, που απασχολούνται στον Οργανισμό, είναι αποκλειστικοί και δεν έχουν επαγγελματικούς, προσωπικούς ή οικογενειακούς δεσμούς με ιδιοκτήτη/εφοπλιστή/ διαχειριστή υπό ελληνική σημαία πλοίου».

2. Για τα κριτήρια των περιπτώσεων β), γ) και δ) της παραγράφου 1 ο Οργανισμός υποβάλλει με την αίτηση του στην αρμόδια Αρχή υπεύθυνη δήλωση, υπογεγραμμένη από το νόμιμο εκπρόσωπό του σύμφωνα με το ισχύον Καταστατικό του Οργανισμού, νομίμως θεωρημένη για το γνήσιο υπογραφής, ή εφόσον έχει έδρα στην αλλοδαπή, θεωρημένη από ελληνική προξενική αρχή ή σύμφωνα με την επισημείωση της Δ.Σ. Χάγης 1961 (Apostille) και επίσημα μεταφρασμένη στην ελληνική.

Ειδικότερα, η ανωτέρω υπεύθυνη δήλωση αναφέρει: «Ο Οργανισμός, τον οποίο νομίμως εκπροσωπώ σύμφωνα με το ισχύον Καταστατικό αυτού:

1) διαθέτει δια του προσωπικού του την απαραίτητη γνώση των απαιτήσεων της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006, καθώς και των εθνικών νόμων, κανονισμών και των σχετικών διεθνών οργάνων,

2) έχει το κατάλληλο μέγεθος, δομή, εμπειρία και δυναμότητα ανάλογη με τον βαθμό της εξουσιοδότησης. Για τον σκοπό αυτό ο Οργανισμός:

α) είναι στελεχωμένος ανά πάσα στιγμή με επαρκές, κατάλληλο/προσόντοχο διοικητικό, τεχνικό προσωπικό, προσωπικό υποστήριξης και επιθεωρητές ανάλογα με το μέγεθος και τη σύνθεση του αριθμού των πλοίων, που επιθεωρεί και πιστοποιεί/δηλώνει, και διαθέτει άμεσα σε κάθε τόπο εργασίας, όπου δραστηριοποιούνται τα ανωτέρω πλοία, όταν και εφόσον χρειάζεται, μέσα και προσωπικό ανάλογα με τα καθήκοντα που αναλαμβάνει,

β) παρέχει υπηρεσίες σχετικά με τη Σύμβαση, όπως κυρώθηκε με τον ν. 4078/2012, με αποκλειστικούς επιθεωρητές του,

γ) επιδεικνύει τεχνική, διοικητική, διαχειριστική επάρκεια και ικανότητα για να εξασφαλίζει την παροχή έγκαιρων υπηρεσιών ικανοποιητικής ποιότητας,

δ) οι επιθεωρητές, που απασχολούνται στον Οργανισμό δεν έχουν οποιοδήποτε συμφέρον άμεσο ή έμμεσο σε σχέση με κάθε λειτουργία/διαδικασία που καλούνται να επιθεωρήσουν.

3) Τα προσόντα των επιθεωρητών του Οργανισμού, καθώς και η εκπαίδευση αυτών σε θέματα εφαρμογής της Σύμβασης δεν υπολείπονται των αντίστοιχων προσόντων των επιθεωρητών της αρμόδιας Αρχής, όπως αυτά ορίζονται στον Κανονισμό Επιθεωρητών Ναυτικής Εργασίας».

3. Αντίγραφο του ισχύοντος Καταστατικού του Οργανισμού επικυρωμένο από την αρμόδια αρχή του Κράτους, που εποπτεύει τον Οργανισμό και στα μητρώα του οποίου είναι καταχωρημένος, υποβάλλεται στην αρμόδια Αρχή, επίσημα μεταφρασμένο στην ελληνική, συνοδευόμενο από πιστοποιητικό της ίδιας αρχής, επίσημα μεταφρασμένο στην ελληνική, που να βεβαιώνει ότι είναι το ισχύον. Επιπροσθέτως, ο Οργανισμός κοινοποιεί αμελλητί στην αρμόδια Αρχή οποιαδήποτε τροποποίηση του καταστατικού του, που αφορά στη νόμιμη εκπροσώπησή του.

4. Η εξουσιοδότηση της Αρχής παρέχεται κατόπιν υπογραφής γραπτής διμερούς συμφωνίας, το κείμενο της οποίας παρατίθεται κατωτέρω:

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, 2006 ΟΠΩΣ ΚΥΡΩΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟΝ ν. 4078/2012 ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ/ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ/ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ II ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΟΠΩΣ ΝΟΜΙΜΩΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡ-

ΓΑΝΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, ΟΠΩΣ ΝΟΜΙΜΩΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ.

Η παρούσα συμφωνία συνομολογείται σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας, 2006 (εφεξής Σύμβαση), όπως κυρώθηκε με το ν. 4078/2012 (Α' 179), μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας, που εκπροσωπείται από τον Υπουργό Ναυτιλίας και Αιγαίου ..... και εφεξής αναφέρεται ως "Αρχή" και του Αναγνωρισμένου Οργανισμού, με την επωνυμία ..... και έδρα ..... που εξουσιοδοτείται από την Ελλάδα για τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων προς έκδοση/θεώρηση/ανανέωση του Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας/έκδοση του Προσωρινού Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας, την πιστοποίηση του Μέρους ΙΙ της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας και την έκδοση της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας που προβλέπονται στη Σύμβαση για πλοία που φέρουν την ελληνική σημαία, όπως νομίμως εκπροσωπείται από τον ....., ο οποίος εφεξής αναφέρεται ως "Οργανισμός". (διαγράφεται αναλόγως)

#### 1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η παρούσα συμφωνία ανάθεσης υπηρεσιών καλύπτει πλοία που φέρουν την ελληνική σημαία και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Κανονισμού 5.1.3 και του Προτύπου Α.5.1.3 της Σύμβασης, όπως κυρώθηκε με το ν. 4078/2012 (Α' 179).

#### 2. ΣΚΟΠΟΣ

Σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι η παροχή εξουσιοδότησης από την Αρχή σε αναγνωρισμένο Οργανισμό για τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων προς έκδοση/θεώρηση/ανανέωση του Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας, έκδοση Προσωρινού Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας, την πιστοποίηση του Μέρους ΙΙ της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας και την έκδοση της Δήλωσης Συμμόρφωσης Ναυτικής Εργασίας.

#### 3. ΟΡΙΣΜΟΙ

3.1 Πλοία κατά την έννοια του παρόντος νοούνται τα πλοία του πεδίου εφαρμογής.

3.2 Κείμενη Νομοθεσία: η αναφερόμενη στην παράγραφο 1 του Προσαρτήματος 1 της παρούσας συμφωνίας.

3.3 Οργανισμός: Ο αναγνωρισμένος σύμφωνα με τον Κανονισμό 391/2009 (L 131/28-05-2009) και εξουσιοδοτηθείς για καθήκοντα που αναφέρονται στην υπουργική απόφαση 4113.190/01/2004/25.02.2004 (Β' 379), όπως ισχύει κάθε φορά, οργανισμός - νηογνώμονας, που έχει αναγνωρισθεί κατόπιν αιτήσεώς του και ως Οργανισμός για παροχή των υπηρεσιών του Προσαρτήματος 1 της εξουσιοδότησης της Αρχής αναφορικά με τη Σύμβαση και έχει εξουσιοδοτηθεί από την Αρχή για να εκδίδει πιστοποιητικά/δηλώσεις σε υπό ελληνική σημαία πλοία.

3.4 Πλοιοκτήτης: Ο ιδιοκτήτης του πλοίου ή άλλος οργανισμός ή πρόσωπο, όπως ο διαχειριστής, ο πράκτορας ή ο ναυλωτής γυμνού πλοίου, ο οποίος έχει αναλάβει την ευθύνη λειτουργίας του πλοίου από τον ιδιοκτήτη και ο οποίος, αναλαμβάνοντας τέτοια ευθύνη, αποδέχθηκε να αναλάβει τα καθήκοντα και τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται στους πλοιοκτήτες σύμφωνα με την Σύμβαση, ανεξάρτητα με το εάν κάποιος άλλος οργανισμός ή πρόσωπα εκπληρώνουν ορισμένα από τα καθήκοντα ή τις υποχρεώσεις για λογαριασμό του πλοιοκτήτη.

3.5 Πιστοποιητικό/Δήλωση: ως αναφέρεται στον κανονισμό 5.1.3 και στο πρότυπο Α5.1.3 της Σύμβασης.

Το Πιστοποιητικό/Δήλωση φέρει υποχρεωτικά: α) τα στοιχεία των υποδειγμάτων Πιστοποιητικού/Δήλωσης της Σύμβασης, και του Προσαρτήματος 2 της παρούσας συμφωνίας, καθώς και β) μοναδικό αύξοντα αριθμό, που καταχωρίζεται με ευθύνη του Οργανισμού. (διαγράφεται αναλόγως)

3.6 Ο Οργανισμός υποχρεούται να τηρεί με δαπάνη του ειδικό δημόσιο προσβάσιμο Μητρώο Πιστοποιητικών/Δηλώσεων που εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση και για λογαριασμό της Αρχής και περιλαμβάνει όλα τα εκδοθέντα πιστοποιητικά/δηλώσεις κατά μοναδικό αύξοντα αριθμό και συγκεντρωτικό πίνακα αυτών, τα οποία διαθέτει άμεσα στην Αρχή.

3.7 Αρμόδια Αρχή: Η Διεύθυνση Κανονισμών και Εποπτείας Οργανισμών (ΔΚΕΟ) που ανήκει στον Κλάδο Ελέγχου Εμπορικών Πλοίων (ΚΕΕΠ) του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου (ΥΝΑ).

#### 4. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

4.1 Ο Οργανισμός διαπιστώνει για τους σκοπούς της παρούσας εξουσιοδότησής του, εάν πλοίο, που επιθεωρεί, πιστοποιεί και δηλώνει, πληροί και εξακολουθεί να πληροί, τις απαιτήσεις της εθνικής νομοθεσίας που εφαρμόζει τη Σύμβαση και της παρούσας συμφωνίας και εκδίδει, θεωρεί ή ανανεώνει, όπως προβλέπεται στην κείμενη νομοθεσία και παρούσα συμφωνία, το πιστοποιητικό και τη δήλωση συμμόρφωσης ναυτικής εργασίας του Κανονισμού 5.1.3 και του προτύπου Α5.1.3 της Σύμβασης.

4.2 Ο Οργανισμός μεριμνά για την αποκατάσταση των ελλείψεων των πλοίων, στα οποία προσφέρει τις υπηρεσίες, για τις οποίες έχει εξουσιοδοτηθεί, αναφέροντας σχετικά προς την αρμόδια Αρχή και διεξάγει επιθεωρήσεις στο πλαίσιο αυτό εάν ζητηθεί από το Κράτος Λιμένα.

4.3 Οι προβλεπόμενες στην παρούσα παράγραφο υπηρεσίες, που παρέχονται και τα προβλεπόμενα από αυτή πιστοποιητικά/δηλώσεις, που εκδίδονται από τον Οργανισμό, γίνονται αποδεκτά ως υπηρεσίες, που παρέχονται, ή πιστοποιητικά/δηλώσεις από την αρμόδια Αρχή, εφόσον πληρούν τις σχετικές από την κείμενη νομοθεσία και την παρούσα συμφωνία, απαιτήσεις.

4.4 Ο Οργανισμός υποχρεούται να διαθέτει νομική οντότητα στην Ελλάδα. Η απαίτηση αυτή ικανοποιείται με μία νομική οντότητα, η οποία έχει νομική προσωπικότητα σύμφωνα με τις διατάξεις της Ελληνικής νομοθεσίας και υπόκειται στη δικαιοδοσία των Ελληνικών δικαστηρίων.

4.5 Ο Οργανισμός εξασφαλίζει επαρκές δίκτυο αποκλειστικών και προσοντούχων επιθεωρητών του στις περιοχές δραστηριοποίησης των πιστοποιούμενων από αυτόν πλοίων.

4.6 Ο Οργανισμός δηλώνει απερίφραστα δια της προσυπογραφής της παρούσας, ότι αποδέχεται την εξουσιοδότησή του, όπως προβλέπεται στις επιμέρους διατάξεις της παρούσας συμφωνίας και της κείμενης νομοθεσίας. Προς τούτο, και πριν από την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας, υποβάλλει στην Αρχή υπεύθυνη δήλωση του νόμιμου εκπροσώπου του ότι ικανοποιεί τις ανωτέρω απαιτήσεις και αποδέχεται τις τυχόν ειδικές απαιτήσεις που υιοθετεί το ΥΝΑ.

## 5. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

5.1 Οι εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις της Σύμβασης, όπου προβλέπονται, αποτελούν προνόμιο της Αρχής και πρέπει προηγουμένως να εγκρίνονται από την Αρχή.

## 6. ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ

6.1 Όπως αναφέρεται στο Προσάρτημα 1 της παρούσας.

6.2 Για την εκτέλεση των υπηρεσιών που εξουσιοδοτούνται να παρέχουν καταβάλλονται τέλη επιθεωρήσεων και χαρτοσήμανση, όπως καθορίζονται στον Κανονισμό 6 της παρούσας. Για τον σκοπό αυτό υποβάλλονται στην αρμόδια Αρχή σε τριμηναία βάση Πίνακες, που συνοδεύονται από τα αντίστοιχα φωτοαντίγραφα παραστατικών καταβολής των προβλεπομένων τελών επιθεώρησης και χαρτοσήμανσης, και περιέχουν στοιχεία ως ακολούθως:

Α) αριθμό του πιστοποιητικού που εκδόθηκε/ θεωρήθηκε από τον Οργανισμό, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 2 του Προσαρτήματος Ι της παρούσας,

Β) το όνομα του πλοίου,

Γ) τον αριθμό και λιμένα νηολογίου,

Δ) τον αριθμό IMO και

Ε) τους κόρους ολικής χωρητικότητας.

Οι παραπάνω Πίνακες υποβάλλονται μέχρι την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά την 1<sup>η</sup> Μαΐου, 1<sup>η</sup> Αυγούστου, 1<sup>η</sup> Νοεμβρίου και 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου εκάστου έτους και αφορούν στα αντίστοιχα χρονικά διαστήματα από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου έως την 31 Μαρτίου, από την 1<sup>η</sup> Απριλίου έως την 30<sup>η</sup> Ιουνίου, από την 1<sup>η</sup> Ιουλίου έως την 30<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου και από την 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου έως την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου εκάστου έτους.

## 7. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ

7.1 Όπως προβλέπεται στην κείμενη νομοθεσία.

7.2 Για την διαπίστευση των Επιθεωρητών σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία εκδίδεται από τον Οργανισμό διαπίστευση Επιθεωρητή, σύμφωνα με το Προσάρτημα 3 της παρούσας.

## 8. ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΝΑΦΟΡΩΝ

8.1 Ο Οργανισμός αναφέρει στην αρμόδια Αρχή κάθε πληροφορία σχετική με τον τρόπο που του ορίζεται με οδηγίες της και υποβάλλει όλες τις αναφορές, που προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία και την παρούσα συμφωνία εξουσιοδότησης. Επίσης, υποβάλλει στις αρμόδιες αρχές Κράτους Μέλους όλες τις αναφορές, που προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία.

8.2 Στην αρμόδια Αρχή παρέχονται άμεσα όλα τα σχέδια, τα έγγραφα και οι εκθέσεις επιθεωρήσεων/ παρακολούθησεων, βάσει των οποίων επιθεωρούνται/ εκδίδονται/ ανανεώνονται/θεωρούνται πιστοποιητικά/ δηλώσεις [διαγράφεται αναλόγως] από τον Οργανισμό κατ' εξουσιοδότηση της Αρχής, καθώς και το αρχείο των ελληνικών πλοίων, που τηρεί ο Οργανισμός.

8.3 Η αρμόδια Αρχή ενημερώνει τον Οργανισμό για την έκδοση ή την τροποποίηση οδηγιών, που εκδίδει, οι οποίες σχετίζονται με την παρεχόμενη εξουσιοδότηση. Ο Οργανισμός ενημερώνει την αρμόδια Αρχή για την έκδοση ή τροποποίηση των εσωτερικών κανονισμών του, κανόνων ή σχετικών οδηγιών του και διαθέτει δωρεάν στην αρμόδια Αρχή πέντε αντίτυπα αυτών σε έντυπη και ηλεκτρονική μορφή. Η υποβολή των ανωτέρω δεν συνεπάγεται την έγκρισή τους από την αρμόδια Αρχή. Σε περίπτωση διοργάνωσης εκπαιδευτικών σεμιναρί-

ων/προγραμμάτων στην Ελλάδα, σχετιζομένων με τα αντικείμενα της παρούσας συμφωνίας εξουσιοδότησης, τόσο η αρμόδια Αρχή, όσο και ο Οργανισμός αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προσκαλούν αμοιβαία και χωρίς οικονομική επιβάρυνση διδάκτρων δύο τουλάχιστον εκπροσώπους τους, για να συμμετάσχουν σε αυτά, αναλόγως της υφισταμένης διαθεσιμότητας.

8.4 Πάσης φύσεως αλληλογραφία θα διενεργείται στην ελληνική γλώσσα μέσω ταχυδρομείου ή τηλεομοιοτυπίας ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου δια αναφοράς του Οργανισμού νομίμως υπογεγραμμένης και θεωρημένης.

8.5 Όταν ο Οργανισμός πρόκειται να εκδώσει πιστοποιητικά/δηλώσεις, που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία και των οποίων η άμεσως προηγούμενη έκδοση είχε διενεργηθεί από τις αρμόδιες Υπηρεσίες του ΥΝΑ, τηρείται η ακόλουθη διαδικασία:

α. Ο Οργανισμός αποστέλλει γραπτή ειδοποίηση στην αρμόδια Αρχή εντός δύο εργάσιμων ημερών από την υποβολή του αιτήματος της πλοιοκτήτριας εταιρείας, στην οποία αναφέρονται τα στοιχεία του πλοίου [όνομα του πλοίου, αριθμός IMO (όπου προβλέπεται), Λιμένας και Αριθμός Νηολογίου] και τα πιστοποιητικά/δηλώσεις [διαγράφεται αναλόγως], των οποίων την έκδοση προτίθεται να αναλάβει.

β. Αντίγραφα εγκεκριμένων σχεδίων, εγχειριδίων, εκθέσεων επιθεώρησης, πιστοποιητικών ή οποιωνδήποτε άλλων προβλεπόμενων από την κείμενη νομοθεσία εγγράφων, που τηρούνται στο αρχείο των αρμοδίων Υπηρεσιών του ΥΝΑ διαβιβάζονται, εφόσον ζητηθούν, στον Οργανισμό μέσω της πλοιοκτήτριας ή διαχειρίστριας εταιρείας.

8.6 Ο Οργανισμός παρέχει άμεση πρόσβαση στην αρμόδια Αρχή στο σύστημα τεκμηρίωσής του - σύμφωνα με το σύστημα ποιότητάς του-, περιλαμβανομένων και των συστημάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών, που χρησιμοποιεί για τις υπηρεσίες, που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία. Το σύστημα ποιότητας του Οργανισμού για τις υπηρεσίες εξουσιοδότησης πρέπει να πληροί τα διεθνή πρότυπα κατά ISO.

Περαιτέρω, ο Οργανισμός παρέχει πρόσβαση στην αρμόδια Αρχή στο μητρώο των πλοίων, που τηρεί για αυτά που καλύπτονται από την εξουσιοδότησή του. Το μητρώο περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία του πλοίου, αναφορικά με την εξουσιοδότηση και τηρείται για λογαριασμό της αρμόδιας Αρχής, στην οποία και το παραδίδει δαπάνη του σε περίπτωση άρσης της εξουσιοδότησης καθ' οιονδήποτε τρόπο ή παύσης της αναγνώρισης. Το μητρώο πλοίων τηρείται σύμφωνα και με τις οδηγίες της αρμόδιας Αρχής, σε ηλεκτρονική μορφή.

Ο Οργανισμός τηρεί ηλεκτρονικό αρχείο με τους εσωτερικούς του κανονισμούς και το προσωπικό του, συμπεριλαμβανομένων των αποκλειστικών επιθεωρητών του, στο οποίο έχει άμεση πρόσβαση η αρμόδια Αρχή.

Τα ηλεκτρονικά αρχεία, που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, τηρούνται αδιαλείπτως, πλήρως ενημερωμένα και είναι προσβάσιμα στην αρμόδια Αρχή και σε τρίτους υπό την επιφύλαξη της κείμενης νομοθεσίας, μέσω επίσημης ιστοσελίδας του Οργανισμού στο διαδίκτυο. Ο Οργανισμός παρέχει στην αρμόδια Αρχή, τόσο την ηλεκτρονική διεύθυνση, στην οποία τηρούνται τα ανωτέρω ηλεκτρονικά αρχεία, όσο και τους αντίστοιχους κωδικούς πρόσβασης σε αυτά. Τα αρχεία και

μητρώα, που προβλέπονται από την παρούσα συμφωνία και την κείμενη νομοθεσία, ενημερώνονται με ευθύνη του Οργανισμού.

8.7 Όταν ο Οργανισμός λαμβάνει αναφορά κράτησης πλοίου ή αντίγραφο έκθεσης επιθεώρησης της Αρχής του Κράτους λιμένα, που αφορά ομοίως σε κράτηση πλοίου, η οποία σχετίζεται με το αντικείμενο της παρούσας συμφωνίας, ενημερώνει τον πλοιοκτήτη και μεταβαίνει χωρίς καθυστέρηση επί του πλοίου με Επιθεωρητή του, ιδιαίτερα εφόσον ζητηθεί από Κράτος Λιμένα, προκειμένου να διαπιστώσει την αποκατάσταση των ελλείψεων και να διευκολύνει τη διαδικασία άρσης της κράτησης. Ο Οργανισμός ενημερώνει αμελλητί την αρμόδια Αρχή. Στατιστικά δεδομένα αναφορικά με τις κρατήσεις και τα ατυχήματα των πλοίων υποβάλλονται στην αρμόδια Αρχή. Ειδικότερα, υποβάλλονται ετησίως απολογιστικά συγκεντρωτικά στοιχεία του προηγούμενου έτους, ως ακολούθως:

α. Πίνακας στοιχείων των κρατηθέντων πλοίων με όνομα, αριθμό νηολογίου, αριθμό IMO, πλοιοκτήτη, λιμένα κράτησης από τις Αρχές ελέγχου του Κράτους λιμένα, για τις οποίες έλαβε γνώση και επελήφθη ο Οργανισμός.

β. Ποσοστό κρατήσεων πλοίων στο σύνολο των κρατηθέντων πλοίων του Οργανισμού κατά περιοχή εφαρμογής μνημονίου συνεννόησης χωρών λιμένα (ενδεικτικά Paris MOU, Tokyo MOU, Vina Del Mar MOU, Caribbean MOU, Mediterranean MOU, Indian Ocean MOU, Black Sea MOU), καθώς και στην περιοχή αρμοδιότητας της Αμερικανικής Ακτοφυλακής (US Coast Guard), για τις περιοχές όπου υφίστανται στοιχεία.

8.8 Κάθε περίπτωση κράτησης πλοίου για την οποία ενημερώνεται αναφέρεται στην αρμόδια αρχή.

## 9. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΗ

9.1 Όπως αναφέρεται στην παρούσα συμφωνία.

## 10. ΕΠΟΠΤΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΑΡΧΗ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΤΙΘΕΝΤΑΙ

10.1 Η εποπτεία του έργου του Οργανισμού συνίσταται, κατά κρίση της Αρχής, σε απρογραμμάτιστες δειγματοληπτικές επιθεωρήσεις πλοίων ή σε αναφορές του Οργανισμού προς την Αρχή - όπως τις αιτείται - ή σε δειγματοληπτικούς ελέγχους της Αρχής σε γραφεία του Οργανισμού μετά από έγκαιρη ενημέρωσή του.

## 11. ΑΛΛΟΙ ΟΡΟΙ

### 11.1 Επιθεωρητές.

11.1.1 Οι Επιθεωρητές του Οργανισμού διαθέτουν κατ'ελάχιστον τα προσόντα, που προβλέπονται από την κείμενη νομοθεσία για τους επιθεωρητές της Αρχής. Σε κάθε περίπτωση παρέχεται από τον Οργανισμό στην αρμόδια Αρχή, όποτε ζητηθεί, τεκμηρίωση, τόσο για τα τυπικά, όσο και για τα ειδικότερα προσόντα των Επιθεωρητών του, όπως προβλέπεται στην κείμενη νομοθεσία, καθώς και για την εξουσιοδότησή τους αναφορικά με το έργο, το οποίο επιτελούν. Ο Οργανισμός μεριμνά για την ενημέρωση των επιθεωρητών του να μην αποκαλύπτουν, ακόμη και μετά την αποχώρησή τους από τον Οργανισμό, οποιαδήποτε εμπορικά μυστικά ή εμπιστευτικές φρασιακές διαδικασίες ή πληροφορίες προσωπικής φύσεως που μπορεί να περιήλθαν στη γνώση τους κατά τη διάρκεια των καθηκόντων τους.

### 11.2 Εφαρμοστέο Δίκαιο και Δικαιοδοσία.

Η παρούσα συμφωνία διέπεται από το ελληνικό δίκαιο.

Αρμόδια δικαστήρια για την επίλυση οποιωνδήποτε διαφορών εκ της παρούσας συμφωνίας είναι τα ελληνικά δικαστήρια.

### 11.3 Οικονομική ευθύνη.

11.3.1 Σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, εφόσον καταλογισθεί δικαστικά ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για περιουσιακή απώλεια ή ζημία ή ατομική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο, ότι προκλήθηκε από σκόπιμη πράξη ή παράλειψη ή βαρεία αμέλεια του εξουσιοδοτημένου Οργανισμού, των Επιθεωρητών, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων, που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Οργανισμού, το Ελληνικό Δημόσιο δικαιούται πλήρη οικονομική αποζημίωση από τον εξουσιοδοτημένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω απώλεια, ζημία, προσωπική βλάβη ή ο θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση δικαστηρίου, από υπαιτιότητα του Οργανισμού.

11.3.2 Σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, εφόσον καταλογισθεί ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για προσωπική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο, ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του Οργανισμού, των Επιθεωρητών, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων, που ενεργούν εξ ονόματος του Οργανισμού, το Ελληνικό Δημόσιο δικαιούται οικονομική αποζημίωση από τον Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω προσωπική βλάβη ή θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση δικαστηρίου, από τον Οργανισμό, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα πέντε εκατομμύρια ευρώ (5.000.000 €).

11.3.3 Σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, εφόσον καταλογισθεί ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για περιουσιακή απώλεια ή ζημία, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο, ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του Οργανισμού, των Επιθεωρητών, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του Οργανισμού, το Ελληνικό Δημόσιο δικαιούται οικονομική αποζημίωση από τον Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω περιουσιακή απώλεια ή ζημία προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον Οργανισμό, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα δύο εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες ευρώ (2.500.000 €).

11.3.4 Ο Οργανισμός υποχρεούται να διατηρεί ασφαλιστική κάλυψη έναντι των ως άνω περιπτώσεων ευθύνης καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της παρούσας συμφωνίας και υποχρεούται στην υποβολή εγγράφων αποδεικτικών στοιχείων πιστοποίησης της συγκεκριμένης ασφαλιστικής κάλυψης, οποτεδήποτε ζητηθεί από την Αρχή.

11.3.5 Εάν το ελληνικό Κράτος κλητευθεί ή αναμένεται να κλητευθεί, για να απαντήσει για μία τέτοια ευθύνη, όπως αναφέρεται πιο πάνω στην παρούσα παράγραφο, ο Οργανισμός ενημερώνεται χωρίς καθυστέρηση. Η Αρχή, για σκοπούς πληροφόρησης, αποστέλλει όλα τα σχετικά έγγραφα και στοιχεία, που αφορούν εγειρόμενες απαιτήσεις, στον Οργανισμό.

## 11.4 Λύση.

11.4.1 Η παρούσα συμφωνία συνομολογείται και γίνεται αποδεκτή από τα συμβαλλόμενα μέρη δια της υπογραφής της από τους νόμιμους εκπροσώπους τους και λύεται αυτοδικαίως:

(α) εφόσον παύσει η αναγνώριση του Οργανισμού καθ' οιονδήποτε τρόπο,

(β) ύστερα από καταγγελία καθενός από τα μέρη με την επίδοση στο άλλο έγγραφης ειδοποίησης προ δώδεκα (12) μηνών. Η καταγγελία επιφέρει τη λύση της παρούσας συμφωνίας μετά την παρέλευση αυτής της προθεσμίας,

(γ) ύστερα από καταγγελία καθενός από τα μέρη οποτεδήποτε για σπουδαίο λόγο, χωρίς τήρηση προθεσμίας. Αν ο σπουδαίος λόγος, για τον οποίο έγινε η καταγγελία, συνίσταται ή οφείλεται σε αθέτηση της παρούσας συμφωνίας, ήτοι των διατάξεων αυτής, που αποτελούν και ουσιώδεις όρους της, εκτός της παραγράφου 11.5, για την οποία ακολουθείται ειδική διαδικασία, το μέρος, που την αθέτησε, έχει υποχρέωση προς αποζημίωση, εφαρμοζομένων εν προκειμένω και των διατάξεων του άρθρου 45 του Κώδικα Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου (ν.δ. 187/1973, Α' 261). Στην περίπτωση αυτή της αθέτησης της παρούσας συμφωνίας από ένα από τα μέρη, προτού γίνει η καταγγελία από το άλλο μέρος, το τελευταίο θα ειδοποιεί πρώτα γραπτώς το μέρος, που παραβιάζει, για την παράβασή του, δίδοντάς του την ευκαιρία αποκατάστασης της παράβασης εντός προθεσμίας τριάντα (30) ημερών, η οποία, παρελθούσης άπρακτης, θα δίνει το δικαίωμα καταγγελίας της παρούσας συμφωνίας στο μέρος που έχει ειδοποιήσει. Πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί από τον Οργανισμό πριν από την καταγγελία της παρούσας συμφωνίας εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι την ημερομηνία λήξεως ή επόμενης τακτικής θεώρησής τους.

11.4.2 Σε περίπτωση λύσης της παρούσας συμφωνίας για οποιονδήποτε από τους λόγους της παραγράφου 11.4.1 και άρσης της παρασχεθείσας εξουσιοδότησης αναφορικά με την ανάθεση υπηρεσιών επιθεώρησης των πλοίων και έκδοσης των σχετικών πιστοποιητικών/δηλώσεων (διαγράφεται αναλόγως), ο Οργανισμός πα-

ρέχει αμελλητί στην αρμόδια Αρχή, όταν του ζητηθεί, όλα τα στοιχεία, έγγραφα, αρχεία, πληροφορίες, που σχετίζονται με την εν λόγω εξουσιοδότηση, όπως και το μητρώο πλοίων. Επιπρόσθετα, ο Οργανισμός οφείλει να ενημερώσει αμέσως και εγγράφως τους πλοιοκτήτες περί της παύσης αναγνώρισης/άρσης εξουσιοδότησης του Οργανισμού.

11.5 Εφόσον διαπιστωθεί από την αρμόδια Αρχή μη συμμόρφωση του Οργανισμού αναφορικά με το εφαρμοζόμενο σύστημα ποιότητάς του και σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, τηρείται η ακόλουθη διαδικασία: Η μη συμμόρφωση γνωστοποιείται εγγράφως στον Οργανισμό από την αρμόδια Αρχή. Ο Οργανισμός υποβάλλει στην αρμόδια Αρχή αποτελέσματα διερεύνησης των αιτιών της μη συμμόρφωσης εντός τριάντα (30) ημερών και συμμορφώνεται εντός τριμήνου από τη γνωστοποίηση σε αυτόν της μη συμμόρφωσης, εκτός και εάν η σπουδαιότητά της, κατά την κρίση της αρμόδιας Αρχής, απαιτεί άμεση συμμόρφωση. Εφόσον ο Οργανισμός δεν συμμορφωθεί, επέρχεται αυτοδικαίως λύση της παρούσας συμφωνίας και άρση της εξουσιοδότησης.

11.6 Απαγορεύεται η εκχώρηση σε τρίτους δικαιωμάτων, που παρέχονται στον Οργανισμό με την παρούσα συμφωνία, χωρίς προηγούμενη έγγραφη άδεια της Αρχής.

11.7 Σε κάθε περίπτωση ο Οργανισμός συμμορφώνεται με τις οδηγίες της αρμόδιας Αρχής που σχετίζονται με την παρούσα.

11.8 Η παρούσα συμφωνία και τα τρία Προσαρτήματά της, που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της, ισχύει από ..... (συμπληρώνεται αναλόγως).

Τα υπογράφοντα μέρη

Για τον Οργανισμό

Για το Υπουργείο  
Ναυτιλίας και Αιγαίου

.....

Ο Υπουργός  
Ναυτιλίας και Αιγαίου

Ο νόμιμος/εξουσιοδοτημένος  
εκπρόσωπός του



## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

(προστίθεται στην παρούσα συμφωνία και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της)  
στη

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, 2006 ΟΠΩΣ ΚΥΡΩΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟΝ ν. 4078/2012 ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ/ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΤΗΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΙΙ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΟΠΩΣ ΝΟΜΙΜΩΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, ΟΠΩΣ ΝΟΜΙΜΩΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ.

Με ημερομηνία υπογραφής..... και εφαρμογή από ..... σχετικά με:

ΚΕΙΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

και

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

## 1. ΚΕΙΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

Η Σύμβαση, όπως έχει κυρωθεί με το ν. 4078/2012 (Α' 179) και γίνεται αποδεκτή από την Ελλάδα, οι κανονισμοί που εκδίδονται για την εφαρμογή της, η παρούσα συμφωνία καθώς και η σχετική με αυτά κείμενη νομοθεσία.

## 2. Προσδιορισμός εξουσιοδότησης.

Ο Οργανισμός εξουσιοδοτείται με την παρούσα συμφωνία να παρέχει υπηρεσίες, ως κατωτέρω:

	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ	ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ (συμπληρώνεται αναλόγως)
1	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ	ΠΛΗΡΗΣ
1.1	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ/ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ, ΘΕΩΡΗΣΗ, ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΠΛΗΡΗΣ
1.2	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ (ΜΕΡΟΣ ΙΙ) ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΠΛΗΡΗΣ
1.3	ΕΚΔΟΣΗ, ΘΕΩΡΗΣΗ, ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΠΛΗΡΗΣ
1.4	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΠΛΗΡΗΣ
1.5	ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΠΛΗΡΗΣ
1.6	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ/ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗ/ ΕΛΕΓΧΟΣ/ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΛΕΙΨΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΕΙΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ	ΠΛΗΡΗΣ

## 3. ΑΠΟΣΥΡΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

Το Πιστοποιητικό Ναυτικής Εργασίας αποσύρεται σύμφωνα με τις παραγράφους 16 και 17 του Προτύπου Α.5.1.3 της Σύμβασης. Σε περίπτωση απόσυρσης Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας ο Οργανισμός αποστέλλει στον πλοιοκτήτη και τον πλοίαρχο του πλοίου μέσω του πλοιοκτήτη επιστολή, που αναφέρει ότι το πιστοποιητικό αποσύρεται και ζητεί την παράδοση του πιστοποιητικού. Αντίγραφο της επιστολής διαβιβάζεται αμέσως με το αποτελεσματικότερο μέσο στην αρμόδια Αρχή. Ανεξάρτητα από τα παραπάνω, η αρμόδια Αρχή, εφόσον συντρέχουν λόγοι, διατηρεί το δικαίωμα απόσυρσης οποιουδήποτε πιστοποιητικού, που εκδόθηκε από τον Οργανισμό κατ' εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

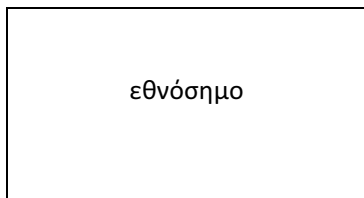
## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2

(προστίθεται στην παρούσα συμφωνία και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της)

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

Αύξων Αριθμός.....

Ελληνική



Δημοκρατία

Hellenic

Republic

Τίτλος Πιστοποιητικού (Ελληνικά/Αγγλικά)

Περιεχόμενο σύμφωνα με τις διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας (ελληνικά/αγγλικά)

Σφραγίδα Οργανισμού

Organization's Seal or Stamp

Βεβαιώνεται η καταβολή των νομίμων τελών και η χαρτοσήμανση  
It is hereby certified that lawful fees and dues have been paid

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 3

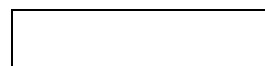
(προστίθεται στην παρούσα συμφωνία και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της)

ΔΙΑΠΙΣΤΕΥΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ..... ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ  
ΜΕ ΤΗ Σύμβαση, όπως κυρώθηκε με τον ν.4078/2012, ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΡΧΗ

(Αναρτάται από τον Επιθεωρητή σε εμφανές σημείο της περιβολής του κατά την επιβίβασή του στο πλοίο)

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΠΙΣΤΕΥΣΗ

Κωδικός Αυθεντικότητας



(bar code)

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗ/SURVEYOR'S PHOTO

(ΕΠΙΚΟΛΛΑΤΑΙ & ΤΙΘΕΤΑΙ ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ/STAMP OF THE ORGANIZATION)

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ/ORGANIZATION

(ΕΠΩΝΥΜΙΑ/NAME).....

(ΕΔΡΑ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ/LOCATION OF THE ORGANIZATION).....

(ΕΔΡΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗ/SURVEYOR'S LOCATION).....

(ΕΠΩΝΥΜΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗ/SURVEYOR'S LAST NAME).....

(ΟΝΟΜΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗ/SURVEYOR'S NAME).....

(ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ/FIELD).....

1. Ο εικονιζόμενος είναι εξουσιοδοτημένος να διεξάγει επιθεωρήσεις σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία, κατ' εφαρμογή της υ.α. αριθμ. ....

The holder of this card whose signature appears below is authorized to survey vessels in accordance with the Hellenic legislation according to the provisions of the ministerial decision no.....

2. Η παρούσα με ευθύνη του κατόχου επιστρέφεται στον Οργανισμό με τη διακοπή εκτέλεσης των καθηκόντων του Επιθεωρητή.

The present with cardholder's liability is refunded to the Organization after discontinuation of Surveyor's duties.

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤΟΧΟΥ  
HOLDER'S SIGNATURE

Για τον Οργανισμό/For the Organization  
υπογράφεται από τον/signed by  
(ονοματεπώνυμο/name)  
(ιδιότητα/field)

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ/DATE.....

ΤΟΠΟΣ/LOCATION.....

## Κανονισμός 4 - Έλεγχος Κράτους Λιμένα

1. Κάθε πλοίο υπό ξένη σημαία που καταπλέει, κατά τη συνήθη πορεία των δραστηριοτήτων του ή για λειτουργικούς λόγους, σε Ελληνικό λιμένα μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο ελέγχου σύμφωνα με τον Κανονισμό 5.21. και το Πρότυπο A5.21 της Σύμβασης, λαμβάνοντας υπόψη οδηγίες των Υπηρεσιών του ΥΝΑ. Οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται από:

α. Πιστοποιημένους επιθεωρητές του Κράτους Λιμένα (PSCO), στο πλαίσιο της συμφωνίας του Μνημονίου Συνεννόησης των Παρισίων (Paris MoU) ή

β. Επιθεωρητές Ναυτικής Εργασίας.

2. Σε περίπτωση που δεν διατίθενται πρόσωπα με τα προσόντα της παραγράφου 1, οι έλεγχοι δύνανται να πραγματοποιούνται από βαθμοφόρους ΛΣ που υπηρετούν στις Λιμενικές Αρχές, σύμφωνα με την καθοδήγηση των αρμόδιων Υπηρεσιών του ΥΝΑ.

## Κανονισμός 5 - Διαχείριση Παραπόνων στην Ξηρά

1. Ναυτικοί υπό ξένη σημαία πλοίου που καταπλέει σε Ελληνικό λιμένα, οι οποίοι ισχυρίζονται παραβίαση των απαιτήσεων της Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των ναυτικών, έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν σχετικό παράπονο στην οικεία Λιμενική Αρχή, ούτως ώστε να διευκολύνεται η άσκηση μέσων για ταχεία και πρακτική διευθέτηση αυτού. Στις περιπτώσεις αυτές τα πρόσωπα που μπορεί να διενεργούν ελέγχους σύμφωνα με τον Κανονισμό Ελέγχου σε Λιμένα, ενεργούν κατά τα οριζόμενα στο Πρότυπο A5.2.2 της Σύμβασης λαμβάνοντας υπόψη την Οδηγία B5.2.2 αυτής, καθώς και τυχόν οδηγίες των Υπηρεσιών ΥΝΑ.

2. Στοιχεία σχετικά με παράπονα που επιλύθηκαν σε ετήσια βάση κατά τα οριζόμενα στον παρόντα Κανονισμό, διαβιβάζονται από τις Λιμενικές Αρχές στη Διεύθυνση Ναυτικής Εργασίας του ΥΝΑ εντός του πρώτου δεκαπενθημέρου του επόμενου έτους, προκειμένου να διαβιβασθούν συγκεντρωτικά στον Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας.

## Κανονισμός 6 - Δαπάνες και Τέλη Επιθεωρήσεων

1. Για την επιθεώρηση προς έκδοση ή ανανέωση ή θεώρηση Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας καταβάλλονται με τη διαδικασία του παραβόλου-διπλοτύπου είσπραξης υπέρ Ελληνικού Δημοσίου στον ΚΑΕ 1259 από τον πλοιοκτήτη σε περίπτωση επιθεώρησης από επιθεωρητή της αρμόδιας Αρχής και από τον αναγνω-

ρισμένο Οργανισμό σε περίπτωση επιθεώρησης από επιθεωρητή του, τέλη ανάλογα με την χωρητικότητα του πλοίου, ως ακολούθως:

	ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΛΟΙΩΝ	ΤΕΛΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΗ	ΤΕΛΗ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ
α.	Για πλοία μέχρι 1.000 κοχ	300 ευρώ	60 ευρώ
β.	Για πλοία από 1.000,01 μέχρι 10.000 κοχ	500 ευρώ	100 ευρώ
γ.	Για πλοία από 10.000,01 κοχ και άνω	800 ευρώ	160 ευρώ

Για κάθε πιστοποιητικό που εκδίδεται καταβάλλεται παράβολο χαρτοσήμου Δημοσίου 30 ευρώ, Μετοχικού Ταμείου Ναυτικού 30 ευρώ και Ειδικού Κλάδου Οικονομικής Ενίσχυσης Μερισματούχων Ναυτικών 30 ευρώ.

2. Για την επιθεώρηση προς έκδοση Προσωρινού Πιστοποιητικού Ναυτικής Εργασίας, τα ποσά των τελών του πίνακα της προηγούμενης παραγράφου μειώνονται στο ήμισυ, εκτός των χαρτοσήμων που παραμένουν ίδια.

3. Για τη διενέργεια επιθεώρησης που πραγματοποιείται προς διαπίστωση αποκατάστασης παρατήρησης που προέκυψε, εφόσον ο επιθεωρητής καλείται να μεταβεί στο πλοίο πλέον της μίας φορές, καταβάλλεται αναλόγως και για κάθε επίσκεψη μετά την πρώτη το 40% των ποσών των προηγούμενων παραγράφων.

4. Το σύνολο των δαπανών για τη μετακίνηση Επιθεωρητή Ναυτικής Εργασίας καλύπτονται από τον πλοιοκτήτη.

## Άρθρο δεύτερο

1. Η ισχύς των διατάξεων της παρούσας εκτός των αναφερόμενων στην παράγραφο 2 αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

2. Οι εγκρινόμενοι δια της παρούσας Κανονισμοί 2, 4 και 5 τίθενται σε ισχύ από την 4<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2014.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 17 Ιουνίου 2013

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΑΝΑΓΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΥΣΟΥΡΟΥΛΗΣ



\* 0 2 0 1 5 5 3 2 1 0 6 1 3 0 0 1 2 \*

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 \* ΑΘΗΝΑ 104 32 \* ΤΗΛ. 210 52 79 000 \* FAX 210 52 21 004